



AQUILA D'ORO

*Hotel & Lounge Bar*  
*Restaurant*  
*Wine Store*

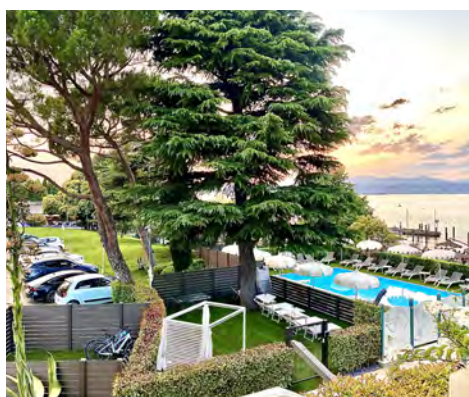
# Benvenuti

Siamo lieti di darvi il Benvenuto all'Aquila d'Oro Hotel, Lounge Bar, Ristorante, Wine Store, che invita voi e i vostri cari a godervi il benessere e i piaceri della vita.

Lasciatevi coccolare dall'ospitalità italiana, dimenticate ogni pensiero e passate momenti indimenticabili ...

Scoprite le nostre bellezze paesaggistiche, culturali e le prelibatezze locali, assaporando la nostra cucina ed il vino della prestigiosa Casa Vinicola Ca'dei Frati, nostra casa produttrice conosciuta in tutto il mondo; è addirittura possibile acquistarne i vini direttamente ed al prezzo di cantina.

Il nostro raffinato Lounge bar & Ristorante vi accoglie per Colazioni, Brunch, è ideale per incontri B2B, piccoli meeting, Pranzi di lavoro, Aperitivi & Drink, Snack, Merende, Pranzi e Cene.



## AQUILA D'ORO

## WELCOME

We are pleased to welcome you to the Aquila d'Oro Hotel, Lounge Bar, Restaurant and Wine Store, which invites you and your loved ones to enjoy the well-being and pleasures of life. Let yourself be pampered by our Italian hospitality, forget about everything and enjoy unforgettable moments... discover our beautiful landscapes, culture and local delicacies. Enjoy our cuisine and the wines of the prestigious Ca'dei Frati winery, recognised all over the world; you can even purchase our wines directly, and at cellar prices. Our elegant Lounge bar & Restaurant welcomes you for Breakfast, Brunch, and is ideal for B2B meetings, small gatherings, business lunches, Aperitifs & Drinks, Snacks, Afternoon tea, Lunches and Dinners.

*We wish our guests a relaxing time by the lake.*

### CA' DEI FRATI WINE STORE

The wines of the Cà dei Frati Family Winery are available at cellar prices.  
Direct sales of wine at "Cà dei Frati" cellar prices.

## WILLKOMMEN

Wir freuen uns, Sie im Aquila d'Oro Hotel, Lounge Bar, Restaurant und Weinhandlung begrüßen zu dürfen und laden Sie und Ihre Lieben zum Wohlfühlen und Genießen ein. Lassen Sie sich von der italienischen Gastfreundschaft verwöhnen, vergessen Sie alle Sorgen und verbringen Sie unvergessliche Momente. Entdecken Sie unsere landschaftlichen und kulturellen Schönheiten, unsere lokalen Spezialitäten, unsere Küche und die Weine der Casa Vinicola Ca'dei Frati, unserem weltberühmten Weingut, die Sie auch direkt bei uns zu Kellerpreisen kaufen können.

Unsere raffinierte Lounge Bar & Restaurant empfängt Sie für Frühstück, Brunch, B2B Meetings, kleine Meetings, Geschäftsessen, Aperitifs & Drinks, Snacks, Imbisse, Mittag- und Abendessen.

*Wir wünschen unseren Gästen angenehme Momente der Entspannung am Ufer des Sees.*

### WEINHANDLUNG CA' DEI FRATI

Wir verkaufen die Weine des Familienbetriebs Cà dei Frati zu Kellerpreisen.  
Direktverkauf der Weine zum Kellereipreis von Cà dei Frati.

## BIENVENUE

Nous sommes heureux de vous accueillir à l'Aquila d'Oro, Hôtel, Lounge Bar, Restaurant, Magasin de vins, qui vous invite, vous et vos proches, à profiter du bien-être et des plaisirs de la vie.

Laissez-vous dorloter par l'hospitalité italienne, oubliez tous vos soucis et passez des moments inoubliables ... Découvrez la beauté de nos paysages et de notre culture et nos délices locaux, en savourant notre cuisine et le vin de la prestigieuse Casa Vinicola Ca'dei Frati, notre entreprise viticole connue dans le monde entier ; il est même possible d'acheter les vins directement et au prix cave. Notre Lounge bar & Restaurant raffiné vous accueille pour les Petits Déjeuners et les Brunchs ; il est parfait pour les rendez-vous B2B, les petites réunions, les Déjeuners d'affaires, les Apéritifs & Drinks, les En-cas, les Goûters, les Déjeuners et les Dîners.

*Nous souhaitons à nos hôtes d'agréables moments de détente au bord du lac.*

### MAGASIN DE VINS CA' DEI FRATI

Vente directe des vins de la Société Agricole Familiale « Cà dei Frati » au prix cave.

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

Мы рады приветствовать вас в отеле Aquila d'Oro, лаунж-баре, ресторане, винном магазине, который приглашает вас и ваших близких насладиться комфортом и удовольствиями жизни.

Позвольте побаловать себя итальянским гостеприимством, забыть обо всех мыслях и провести незабываемые моменты... откройте для себя наши живописные и культурные красоты и местные деликатесы, отведайте нашу кухню и вино престижной и всемирно известной винодельни Casa Vinicola Ca'dei Frati; вы даже можете купить наши вина напрямую и по ценам производителя.

Наш изысканный лаунж-бар и ресторан приглашает вас на завтраки, бранчи, бизнес-встречи, небольшие семинары, бизнес-ланчи и предлагает аперитивы и напитки, закуски, снеки, обеды и ужины.

*Мы желаем нашим гостям приятных минут отдыха у озера.*

### ВИННЫЙ МАГАЗИН CA' DEI FRATI

Мы продаем вина семейной винодельни Cà dei Frati по цене производителя.  
Прямые продажи вина по цене производителя "Cà dei Frati".

|    |                                                                                     | Sostanze o prodotti che provocano allergie o intolleranze.<br>I nostri cibi e le nostre bevande possono contenere le seguenti sostanze:<br>Substances or products that cause allergies or intolerances.<br>Our dishes and beverages can contain the following substances:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A  |    | <b>Cereali contenenti glutine</b> , cioè<br>Grano, segale, orzo, avena, farro,kamut<br>O i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Cereals containing gluten, namely</b><br>wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their<br>hybridisen strains, and products thereof.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| A! |    | <b>Senza glutine</b> Comunicare al personale<br>la variazione del pane per celiachia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Gluten-free</b> Please inform us for changes<br>in bread for celiac                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| B  |    | <b>Crostacei</b> e prodotti a base di crostacei                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Crustaceans</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| C  |    | <b>Uova</b> e prodotti a base di uova                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Eggs</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| D  |    | <b>Pesce</b> e prodotti a base di pesce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Fish</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E  |    | <b>Arachidi</b> e prodotti a base di arachidi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Peanuts</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| F  |    | <b>Soia</b> e prodotti a base di soia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Soybeans</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| G  |    | <b>Latte</b> e prodotti a base di latte (incluso<br>lattosio)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Milk</b> and products thereof (including lactose)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| H  |   | <b>Frutta a guscio</b> , vale a dire: mandorle<br>(Amygdalus communis L.), nocciole (Corylus<br>avellana), noci (Juglans regia), noci di acagiu<br>(Anacardium occidentale), noci di pecan<br>(Carya illinoensis (Wangenh.) K.Koch), noci<br>del Brasile (Bertholletia excelsa), pistacchi<br>(Pistacia vera), noci macadamia o noci del<br>Queensland (Macadamia ternifolia) e i lor<br>prodotti, tranne per la frutta a guscio utlizzata<br>per la fabbricazione di distillati alcolici,<br>incluso l'alcol etilico di origine agricola                                                                                                           | <b>Nuts</b> , namely: almonds (Amygdalus<br>communis L.), hazelnuts (Corylus avellana),<br>walnuts (Juglans regia), cashews (Anacardium<br>occidentale), pecan nuts (Carya illinoensis<br>(Wangenh.) K.Koch), Brazil nuts (Bertholletia<br>excelsa), pistachio nuts (Pistacia vera),<br>macadamia or Queensland nuts ( Macadamia<br>ternifolia), and products thereof, except for nuts<br>used for making alcoholic distillates including<br>ethyl alcohol of agricultural origin; |
| I  |  | <b>Sedano</b> e prodotti a base di sedano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Celery</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| L  |  | <b>Senape</b> e prodotti a base di senape                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Mustard</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| M  |  | <b>Semi di sesamo</b> e prodotti a base di semi di<br>sesamo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Sesame seeds</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| N  |  | <b>Anidride solforosa e solfiti</b> in<br>concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10mg/<br>litro in termini di SO2 totale da calcolarsi per i<br>prodotti cosi come proposti pronti al consumo<br>o ricostituiti conformemente alle istruzioni<br>dei fabbricanti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Sulphur dioxida and sulphites</b> at<br>concentrations of more than 10mg/kg or<br>10mg7litre in terms of the total SO2 which<br>are to be calculated for products as proposed<br>ready for consummation or as reconstituted<br>according to the instructions of the<br>manufacturers.                                                                                                                                                                                           |
| O  |  | <b>Lupini</b> e prodotti a base di lupini                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Lupin</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| P  |  | <b>Molluschi</b> e prodotti a base di molluschi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Molluscs</b> and products thereof                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    |                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Qualora le sostanze indicate dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione. I nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.</li><li>• Soliten die angegebenen Stoffe bel Ihnen Allergien oder unvertraglikhkelten auslosen, tellen sie Dies bitte bel Bestellung unseren Mitarbeltern mit. Diese ertellen ihnen gerne genauere infos.</li><li>• If the substances specified above provoke allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you furthers.</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |





## Colazione

Breakfast / Frühstück / Petit déjeuner / завтрак

7:30 - 12:00

## Brunch Menù



# Colazione

Breakfast / Frühstück / Petit-déjeuner / ЗАВТРАК

|                                                                                                                                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Croissant / Brioches</b> ..... € 2,00<br>Круассан                                                                                          |  |
| <b>Brioches salata</b> ..... € 3,50<br>Savory brioches / Herzhafte Brioches / Brioches salées / Пикантные бриоши                              |  |
| <b>Pancake &amp; Nutella</b> A-H-G-E-C ..... € 4,50<br>Pancake & Nutella / Pfannkuchen mit Nutella / Pancake et Nutella / Оладья с нутеллой   |  |
| <b>Panino &amp; Nutella</b> A-H-G-E-C ..... € 3,00<br>Bread and nutella / Brötchen und Nutella / Panino & nutella / Бутерброд с нутеллой      |  |
| <b>Pancake &amp; Marmellata</b> H-G-E-C-A ..... € 4,50<br>Pancake Jam / Pfannkuchen & Marmelade / Pancake & Confiture / Оладья с джемом       |  |
| <b>Fette biscottate</b> ..... € 1,50<br>Rusks / Zwieback / Biscottes / Сушеные ломтики                                                        |  |
| <b>Marmellata o nutella</b> ..... € 1,50<br>Jam, nutella 2 pcs / Marmelade , nutella<br>Confiture, nutella 2 pcs / Джем, шоколадный крем      |  |
| <b>Latte caldo e cereali</b> ..... € 3,50<br>Hot milk and cereals / Heisse Milch und Müsli<br>Lait chaud et céréales / Горячее молоко и злаки |  |
| <b>Cereali monoporzione</b> ..... € 2,00<br>Cereals / Müsli Einzelportion / Céréales mono-portion / Злаки                                     |  |
| <b>Yogurt alla frutta 125gr</b> ..... € 2,00<br>Fruit yogurt / Fruchtjoghurt / Yaourt aux fruits 125 gr.                                      |  |
| <b>Macedonia di frutta fresca</b> ..... € 6,00<br>Fresh fruit salad / Frischer Fruchtsalat<br>Salade de fruits frais/ свежий фруктовый салат  |  |

## Creamy Yogurt

Creamy Yogurt / Cremiger Joghurt / Yo cream / КРЕМ-ЙОГУРТ

|                                                                                                                                                                                                                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Crema fredda allo Yogurt</b> ..... € 4,00<br>Fresh creamy yogurt / Frischer cremiger Joghurt<br>Crème froide au yaourt / Крем-йогурт                                                                                 |  |
| <b>Crema fredda allo Yogurt &amp; frutta fresca</b> ..... € 6,50<br>Fresh creamy yogurt & fresh fruit / Frischer cremiger Joghurt & frisches Obst<br>Crème froide au yaourt & fruit frais / Крем-йогурт и свежие фрукты |  |
| <b>Crema fredda allo Yogurt e cereali</b> ..... € 6,00<br>Fresh creamy yoghurt and cereals / Frischer cremiger Joghurt und Müsli<br>Crème froide au yaourt et céréales / Холодный крем-йогурт и хлопьями                |  |



COLAZIONE / BRUNCH / MENÙ | 7:30 - 12:00  
Breakfast / Brunch / Menü | 7:30 a.m - 12:00 a.m

# Brunch

## UOVA

Eggs / Eier / Œufs / яйца

**Uovo al tegamino, prosciutto cotto affumicato, formaggio Fontina e insalatina verde** G-E-C ..... € 10,00

Fried egg, smoked cooked ham, Fontina cheese & green salad  
Spiegelei, geräucherter Kochschinken, Fontina Käse & grüner Salat  
Œuf sur le plat, jambon cuit fumé, fromage Fontina et salade verte  
Жареное яйцо, копчено-вареная ветчина, сыр фонтина и зеленый салат

**Omelette farcita** G-E-C ..... € 11,00

Stuffed omelette  
Gefülltes Omelett  
Omelette farcie  
Омлет с начинкой

**Uovo all'occhio di bue con bacon croccante** E-C ..... € 7,00

Fried egg with crispy bacon  
Spiegelei mit knusprigem Speck  
Œuf au miroir au bacon croustillant  
Яйцо “глазунья” с хрустящим беконом

**Pancake e uovo all'occhio di bue con bacon croccante** G-E-C-A ..... € 10,00

Pancake, fried egg & crispy bacon / Pfannkuchen, Spiegelei & knuspriger Speck  
Pancake et œuf au miroir Servi avec bacon croustillant  
Оладья и яйцо-глазунья с хрустящим беконом

**French toast** G-E-C ..... € 7,00

Französischer Toast / Pain perdu / Французский тост

**Uova strapazzate con bacon croccante** G-E-C-A ..... € 7,50

Scrambled eggs & crispy bacon / Rührei & knuspriger Speck  
Œufs brouillés avec bacon croustillant / Омлет с хрустящим беконом

**Verdure del giorno** ..... € 7,00

Vegetables of the day / Gemüse des Tages  
Légumes du jour / Овощи в ассортименте

**Piatto di salumi, pane tostato e fontina** G-A ..... € 12,50

Platter of cured meat, toast and fontina / Platte mit Aufschnitt, Toast und Fontina Käse  
Assiette de charcuterie, pain grillé et fontina / Салями, тост и сыр фонтина

**Maxi toast con formaggio e prosciutto cotto** G-E-A ..... € 5,50

Maxi toasted sandwich with cheese and ham / Maxi-Toast mit Käse und Schinken  
Maxi toast au fromage et jambon cuit / Макси-тост с сыром и вареной ветчиной

**Toast al prosciutto gratinato ai tre formaggi** G-E-C-A ..... € 5,50

Toast with baked ham and three cheeses / Toast mit überbackenem Schinken und drei Käsesorten  
Toast au jambon gratiné aux trois fromages / Тост с запечённым ветчиной и тремя сырами

**Uovo alla Benedikte, al prosciutto crudo, english muffins e salsa olandese** G-E-C-A ..... € 8,00

Eggs Benedict with raw ham, English muffins, and hollandaise sauce  
Oeufs Bénédicte avec jambon cru, muffins anglais et sauce hollandaise  
Eggs Benedict mit rohem Schinken, English Muffins und Sauce Hollandaise  
Яйца Бенедикт с сырой ветчиной, английскими маффинами и голландским соусом



COLAZIONE / BRUNCH / MENÙ | 7:30 - 12:00  
Breakfast / Brunch / Menü | 7:30 a.m - 12:00 a.m

# Succhi

Juices / Säfte / Jus de fruits / СОКИ

**Spremuta d'arancia**..... € 6,00  
Fresh orange juice / Frischer Orangensaft  
Jus d'orange frais / Свежевыжатый апельсиновый сок

**Succhi in bottiglia di vetro: Ace - Pesca - Mela - Albicocca ...** € 4,00  
Juice in a glass bottle: A.C.E. Juice: Orange, Carrot, Lemon juice / Peach / Apple / Apricot  
Säfte in Glasflasche: A.C.E.-Saft: Orangen-, Karotten-, Zitronensaft / Pfirsich / Apfel / Aprikose  
Jus de fruits en bouteille de verre: Jus de fruits A.C.E: Orange, carotte et citron / Pêche / Pomme / abricot  
Сок в бутылочке: Сок ACE (апельсин, морковь, лимон) / Персик / Яблоко / абрикос

**Centrifughe** ..... € 8,00  
Fresh Extracted Juice / Gepresste Fruchtsäfte / Jus à l'extracteur / ЦЕНТРИФУГА

**ACE: Carota, Arancia e limone**  
Carrot, orange and lemon / Karotte, Orange und Zitrone / Carotte, orange et citron / Морковь, апельсин и лимон

**VERDE: Mela, Sedano, Cetrioli, Lime e Zenzero**  
GREEN: Apple, Celery, Cucumbers, Lime and Ginger / GRÜN: Apfel, Sellerie, Gurken, Limette und Ingwer /  
VERT: Pomme, céleri, concombres, citron vert et gingembre / ЗЕЛЕНЫЙ: Яблоко, сельдерей, огурцы, лайм и имбирь

**FRUTTA: Fragola, Melone, Ananas e Kiwi**  
FRUIT: Strawberry, Melon, Pineapple and Kiwi / FRÜCHTE: Erdbeere, Melone, Ananas und Kiwi /  
FRUITS: Fraise, melon, ananas et kiwi / ФРУКТЫ: Клубника, дыня, ананас и киви

# Acqua & Soft Drink

Mineral water & Soft drinks / Wasser & Erfrischungsgetränke  
Eau et boissons gazeuses / МИНЕРАЛЬНАЯ ВОДА И НАПИТКИ

**Acqua San Benedetto**..... € 3,50  
San Benedetto 60 cl. / San Benedetto-Wasser 60 cl.  
Eau San Benedetto 60 cl. / Минеральная вода San Benedetto 0,6 л

**Acqua 40 cl. Bott.plastica**..... € 2,00  
Water in a plastic bottle / Wasser in Plastikflasche  
Eau 40 cl. Bouteille en plastique / Мин. вода пластик 0,4 л

**Acqua e menta**..... € 2,00  
Water and mint cordial / Wasser und Minzsirup  
Menthe à l'eau / Мин. вода с мятной добавкой

**Coca Cola, Coca Cola Zero, Fanta, ..... € 4,00**  
**Sprite, Lemonsoda,**  
**Ice Tea al limone/Lemon/Eistee Zitrone / Citron / Лимонный чай**  
**Ice Tea pesca/Peach/Eistee Pfirsich / Pêche / Персиковый чай**



COLAZIONE / BRUNCH / MENÙ | 7:30 - 12:00  
Breakfast / Brunch / Menü | 7:30 a.m - 12:00 a.m



# Caffetteria

Coffee / Kaffee / Bar / КОФЕ

|                                                                                                                                                   |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Caffè espresso Trismoka</b> .....                                                                                                              | € 2,00    |
| Espresso coffee / Café expresso Trismoka / Кофе “эспрессо”                                                                                        |           |
| <b>Caffè espresso Trismoka al banco</b> .....                                                                                                     | € 1,50    |
| Trismoka espresso coffee at the counter/ Kaffee Trismoka an der Theke<br>Café expresso Trismoka au comptoir / Кофе “эспрессо” Trismoka за стойкой |           |
| <b>Espresso doppio</b> .....                                                                                                                      | € 3,00    |
| Double Espresso / Doppelter Espresso / Double espresso / Кофе “двойной эспрессо”                                                                  |           |
| <b>Decaffeinato</b> .....                                                                                                                         | € 2,50    |
| Decaffeinated coffee / Koffeinfreier Kaffee / Café décaféiné / Кофе без кофеина                                                                   |           |
| <b>Caffè d’orzo</b> .....                                                                                                                         | € 2,5/3,5 |
| Barley coffee / Gersten-Kaffee / Café d’orge / Ячменный кофе                                                                                      |           |
| <b>Caffè ginseng</b> .....                                                                                                                        | € 2,5/3,5 |
| Ginseng coffee / Ginseng-Kaffee / Café au ginseng / Кофе с женьшенем                                                                              |           |
| <b>Caffè corretto</b> .....                                                                                                                       | € 3,50    |
| Coffee with a dash of liqueur / Kaffee mit einem Schuss Likör<br>Café corretto (avec liqueur) / Кофе с ликером                                    |           |
| <b>Caffè shakerato</b> .....                                                                                                                      | € 4,00    |
| Shaken coffee / Geschüttelter Kaffee / Café au shaker / Взболтанный кофе                                                                          |           |
| <b>Caffè americano</b> .....                                                                                                                      | € 2,50    |
| American coffee / Amerikanischer Kaffee / Café américain / Кофе “американо”                                                                       |           |
| <b>Latte macchiato</b> .....                                                                                                                      | € 3,00    |
| Milk with coffee / Milchkaffee / Lait avec du café / Молоко с кофе                                                                                |           |
| <b>Cappuccino/ Cappuccino decaffeinato</b> .....                                                                                                  | € 2,5/3,5 |
| Капучино - Decaffeinated cappuccino / Koffeinfreier Cappuccino /<br>Cappuccino décaféiné / Капучино без кофеина                                   |           |
| <b>Bevanda di soia</b> .....                                                                                                                      | € 2,50    |
| Soy Milk / Soja-Milch / Lait de soja / Соевое молоко                                                                                              |           |
| <b>Latte senza lattosio</b> .....                                                                                                                 | € 2,50    |
| Lactose-free milk / Laktosefreie Milch / Lait sans lactose / Молоко без лактозы                                                                   |           |
| <b>Bicchieri di latte</b> .....                                                                                                                   | € 2,00    |
| Glass of milk / Glas Milch / Verre de lait / Стакан молока                                                                                        |           |
| <b>Cioccolata calda</b> .....                                                                                                                     | € 3,50    |
| Hot chocolate / Heiße Schokolade / Chocolat chaud / Горячий шоколад                                                                               |           |

## The & Bevande calde

Tea & Hot Drinks / Tee & Kräutertee / Thés et Boissons / ЧАЙ И НАПИТКИ



|                                                                                                                                                                                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Golden Bridge Tea</b> .....                                                                                                                                                                                  | € 3,50 |
| Richiedi il nostro “Tea Menu” à la carte<br>Request our à la carte “Tea menu” / Fragen Sie nach unserer à la carte “Teakarte”<br>Demandez notre “menu de Tea” à la carte / Запросите наше «Чайное меню» по меню |        |

|                                                                  |        |
|------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Limonata calda</b> .....                                      | € 3,00 |
| Hot Lemon / Heiße Limonade / Citronnade chaude / Горячий лимонад |        |
| <b>Camomilla</b> .....                                           | € 3,00 |
| Chamomile / Kamille / Camomille / ромашка                        |        |



COLAZIONE / BRUNCH / MENÙ | 7:30 - 12:00  
Breakfast / Brunch / Menü | 7:30 a.m - 12:00 a.m



## Fast Lunch Menù

12:00 - 14:30

**Domenica esclusa**

**Except on Sundays / Außer Sonntags**

**Dimanche exclu / не включая воскресенье**

Coperto / Cover / Gedeck / Couvert / Сервировка € 3,00



# Fast Lunch Menu / Schnelles Mittagsmenü Menu Dejeuner Rapide / Меню “Быстрый Обед”

**I nostri gentili ospiti  
possono ordinare il pranzo a menù fisso  
con i piatti giornalmente proposti  
dal personale di sala**

**Our guests can order the set lunch menu  
with the dishes of the day presented  
by our restaurant staff.**

**Unsere Gäste können ein festes Mittagsmenü  
mit täglich wechselnden Gerichten  
direkt beim Kellner bestellen.**

**Nos hôtes peuvent commander le déjeuner menu fixe,  
avec des plats du jour proposés  
par le personnel de salle.**

**Наши уважаемые клиенты могут заказать  
на обед комплексное меню,  
в которое входят блюда дня.**

---

## PRIMO E SECONDO PIATTO

FIRST COURSE AND MAIN COURSE  
ERSTER GANG UND HAUPTSPEISE  
PLAT DE PÂTES ET PLAT PRINCIPAL  
ПЕРВОЕ И ВТОРОЕ БЛЮДО

**€ 20,00**

**Escluse bevande e coperto**

Excluding drinks and cover charge / Ohne Getränke und Gedeck  
Boissons et couverts non inclus / евро не включая напитки и сервировку



**FAST LUNCH MENU | 12:00 - 14:30**  
Fast lunch menu | 12:00 a.m - 2:30 p.m



## **Aperigourmet & Ristorante À la Carte**

**12:00 - 14:30 / 18:30 - 22:00**

Coperto / Cover / Gedeck / Couvert / Сервировка € 3,00



# Aperigourmet

Aperigourmet / Aperitif / Aperigourmet / АПЕРИГУРМАН

## TAGLIERI PER DUE PERSONE

Tasting platters for two persons / Probierplatten für 2 personen

Plateau pour 2 personnes / РАЗДЕЛОЧНАЯ ДОСКА НА 2 ПЕРСОНУ

\*\* **Aperigourmet Royal**  G-C-A ..... € 20,00

Crocchè con mozzarella, delizia ai formaggi, frittatina di spaghetti, arancino al sugo e scagnozzo di polenta

**Royal Aperigourmet:** Mozzarella croquettes, cheese delight, spaghetti omelette, fried rice ball with sauce, and polenta chips

**Aperitif Gourmet Royal:** Mozzarella-Kroketten, Käsespezialitäten, Spaghetti Omelett, Arancino mit Sauce und Polenta

**Aperigourmet Royal:** Croquettes de mozzarella, Délice aux fromages, Omelette de spaghetti, Arancino avec sauce et polenta

**Аперигурмэ “Королевский”:** Крокеты с моцареллой, сырное наслаждение, омлет из спагетти, аранчино с соусом и полентой

**Aperigourmet Deluxe**  H-G-A ..... € 28,00

Gnocco fritto, salumi, formaggi, pane tostato e olio e.v.o Cà dei Frati

**Delux Aperigourmet:** Fried bread, cold cuts, toasted bread, Ca’ dei Frati olive oil

**Aperitif Gourmet Deluxe:** Frittiertes Brot, Aufschnitte, getoastetes Brot, Ca’ dei Frati Olivenöl

**Aperigourmet Deluxe:** Gnocco frit, charcuterie, pain grillé, Huile d’olive extra-vierge Cà dei Frati

**Аперигурмэ “Делюкс”:** Жареные пельмени, колбасные изделия, сыры, поджареный хлеб и оливковое масло первого отжима “Ка деи Фрати”

**Aperigourmet Italian style**   G-A ..... € 22,00

Tagliere di salumi all’italiana con schiacciata alla mediterranea (Al)-B-C-D-(Ei)-F-H-I-L-M-O-P

**Aperigourmet “Italian Style”:** Italian-style charcuterie board with Mediterranean-style schiacciata

**Aperigourmet „Italian Style“ auf italienische Art:** Italienischer auf schnitteller mit Schiacciata nach mediterraner Art

**Aperigourmet “Italian Style” à l’italienne:** Plateau de charcuterie avec schiacciata méditerranéenne

**Аперигурмэ “Итальянский стиль”:** Ассорти из итальянских колбас с лепешкой по-средиземноморски

**Aperigourmet “Casaro”**   H-G-A ..... € 18,00

Formaggi e confetture con pane tostato

**Aperigourmet Casaro:** Selection of cheeses, jams, toasted bread

**Aperitif Gourmet Casaro:** Verschiedene Käsesorten mit Marmelade und geröstetem Brot

**Aperigourmet Casaro:** Plateau de fromages, confitures, pain grillé

**Аперигурмэ “Казаро”:** Сыры и джемы с поджаренным хлебом

**Aperigourmet “Capriccio di mare”**  P-M-H-I-G-F-D-B-A ..... € 30,00

Selezione di piccoli antipasti di mare

**Aperigourmet Capriccio di mare:** Selection of fish specialties

**Aperitif Gourmet Capriccio di mare:** Auswahl an Fisch Delikatessen

**Aperigourmet Capriccio di mare:** Choix de spécialité de la mer

**Аперигурмэ “Каприччо ди марэ”:** Выбор небольших закусок из морепродуктов

**Cestino di gnocco fritto (6 pz.)**  G-E-A ..... € 8,00

Basket of fried bread (6pcs) / Frittiertes Brot Körbchen (6St)

Panier de Gnocco frit (6 pcs) / Корзинка жареных пельменей (6 шт.)

 vegetariano / vegetarian / vegetarisch / Végétarien / вегетарианец

 senza lattosio / lactose-free / laktosefrei / Sans lactose / Не содержит лактозы

 senza glutine / gluten-free / glutenfrei / Sans gluten / не содержит глютен



APERIGOURMET & RISTORANTE À LA CARTE | 12:00 - 14:30 / 18:30 - 22:00

Aperigourmet & à la carte | 12:00 a.m - 2:30 p.m / 6:30 p.m - 10:00 p.m

# Insalatone

Salad / Salat / Salad / САЛАТЫ

**Caesar salad:** 🍗 G-C-A ..... € 17,00

**Insalatina verde croccante, petto di pollo grigliato, crostini, uovo, parmigiano, pancetta, erbe aromatiche e dressing allo yogurt**

**Caesar salad:** Crispy green salad, grilled chicken breast, croutons, egg  
Parmesan cheese, bacon, herbs and yoghurt dressing

**Caesar Salat:** Knackiger grüner Salat, gegrillte Hähnchenbrust, Croutons, Ei  
Parmesan, Speck, Kräuter und Joghurtdressing

**Caesar salad:** Salade verte croquante, blanc de poulet grillé, croûtons, œuf  
parmesan, pancetta, herbes aromatiques et vinaigrette au yaourt

**Салат “Цезарь”:** Зеленый хрустящий салат, куриная грудинка гриль, сухарики,  
яйцо, пармезан, грудинка, пряные травы и заправка с йогуртом

**Insalatona Greca:** 🌱🍗 G-C-A ..... € 15,00

**Misticanza, pomodoro, olive, feta, acciughe, yogurt bianco e crostini di pane**

**Greek Salad:** Mixed salad leaves, tomato, olives, feta cheese, anchovies, plain yoghurt and croutons

**Griechischersalat:** Feldsalat, Tomaten, Feta, Sardellen, Joghurt und knuspriges Brot

**Salade grecque:** mâche, tomates, olives, feta, anchois, yaourt et croutons de pain

**греческий салат:** Салатный микс, помидоры, оливки, фета, анчоусы, йогурт без добавок и гренки

**Insalatona Avignon:** 🌱🍗 G-D ..... € 15,00

**Mozzarella ciliegine, pomodorini gialli al basilico, carote, tonno, olive con insalatina croccante**

**Avignon Salad:** Mozzarella balls, yellow tomatoes with basil,  
carrots, tuna, olives with crispy salad

**Avignon Salat:** Kirschmozzarella, Kirschtomaten mit Basilikum,  
Karotten, Thunfisch, Oliven mit knackigem Salat

**Salade Avignon:** Mozzarella cerises, tomates cerises jaunes au basilic,  
carottes, thon, olives et salade croquante

**Салат “Авиньон”:** шарики моццареллы, желтые помидорчики с базиликом,  
морковь, тунец, оливки с хрустящим салатом

**Insalatona Mare:** 🌱🍗 P-O-G-D-B ..... € 18,00

**Misticanza, mais, cetrioli, salmone affumicato, surimi, gamberetti, pomodorini e philadelphia**

**Seasalat** Mixed salad leaves, sweetcorn, cucumber, smoked salmon, surimi,  
shrimps, cherry tomatoes, Philadelphia cheese

**Meeressalat** Feldsalat, Mais, Gurken, geräucherte Lachs, Surimi,  
Krevetten, Kirschtomaten, Frischkäse

**Salade de mer:** mâche, mais, concombres, saumon fumé, surimi,  
Garnelen, tomates cerises, fromage frais

**Морской салат:** Салат разных сортов, кукуруза, огурцы, копченый лосось, сурими, креветки,  
помидоры черри и сыр “филадельфия”

🌱 vegetariano / vegetarian / vegetarisch / Végétarien / вегетарианец

🌊 senza lattosio / lactose-free / laktosefrei / Sans lactose / Не содержит лактозы

🍷 senza glutine / gluten-free / glutenfrei / Sans gluten / не содержит глютен



APERIGOURMET & RISTORANTE À LA CARTE | 12:00 - 14:30 / 18:30 - 22:00

Aperigourmet & à la carte | 12:00 a.m - 2:30 p.m / 6:30 p.m - 10:00 p.m

# Antipasti

Appetizers / Starter / Entrées / ЗАКУСКИ

**Tris di polenta ai formaggi**   G-E-A ..... € 10,00

Fried polenta trio with cheeses  
Gebratenes Polenta mit Käsen  
Trio de polenta frite aux fromages  
Три ломтика поленты с сыром

**Millefoglie di melanzane alla parmigiana**   G ..... € 12,00

Aubergine parmesan millefeuille  
Auberginen Blätterteig nach Parmigiana-Art  
Millefeuille d'aubergines au parmesan  
Миллефолье из баклажанов по-пармски

**Mini gratin asparagi e parmigiano**  H-G-C-A ..... € 14,00

Mini asparagus and parmesan gratin  
Mini-Gratin mit Spargel und Parmesan  
Mini gratin d'asperges et de parmesan  
Мини-панировка со спаржей и пармезаном

**Crudit  di pesce di mare**    O-P-H-D-B ..... € 28,00

2 gamberi rossi di Sicilia, 2 scampi, 2 ostriche GILLARDEAU,  
1 tartar di salmone con passion fruit  
Raw sea fish selection: 2 red sicilian prawns, 2 scampis, 2 Austern, 1 Salmon tartar with passion fruit  
Rohes Meeresfischfiletauswahl: 2 rote Sizilianische Garnelen, 2 Scampi, 2 Huitres GILLARDEAU, 1 Lachstatarmit Passionsfrucht  
Poisson de mer cru: 2 Crev tes rouge de Sicile, 2 langoustines, 2 huitres GILLARDEAU, 1 tartare de saumon aux fruits de la passion  
Сырая морская рыба: 2 сицилийские красные креветки, 2 креветки, 2 страуса Жиллардо, 1 тартар из лосося с маракуйей

**Alici marinate con frittelle di algh ** ..... € 16,00

**e bruschette al pomodoro fresco e basilico**   A-D-E-H

Marinated anchovies with seaweed fritters and tomato-basil bruschettas  
Marinierte Sardellen mit Algenfrikdelle und Bruschetta mit Tomate und Basilikum  
Anchois marin s avec beignets d'algues et bruschettas   la tomate et au basilic  
Маринованные анчоусы с фриттами из водорослей и брускеттами с помидорами и базиликом

**Luccio alla gardesana con polenta**    L-E-D-B-A ..... € 14,00

Pike Grdesana-Style with polenta  
Hecht nach Gardesana-Art mit Polenta  
Brochet   la gardesana accompagné de polenta  
Щука по-гардеасански с полентой

**Calamari ripieni di rucola e provola** ..... € 18,00

**con purea di patate viola**   P-G-D-A

Squid stuffed with arugula and provolone cheese with purple mashed potatoes  
Tintenfisch gef llt mit Rucola und Provolone Käse mit lila Kartoffelp ree  
Calamars farcis   la roquette et au fromage provola avec purée de pommes de terre violettes  
Кальмары с начинкой из рукколы и сыра провола с пюре из картофеля сорта "фиолетовый"

-  vegetariano / vegetarian / vegetarisch / Végétarien / вегетарианец  
 senza lattosio / lactose-free / laktosefrei / Sans lactose / Не содержит лактозы  
 senza glutine / gluten-free / glutenfrei / Sans gluten / не содержит глютен



APERIGOURMET & RISTORANTE   LA CARTE | 12:00 - 14:30 / 18:30 - 22:00  
Aperigourmet &   la carte | 12:00 a.m - 2:30 p.m / 6:30 p.m - 10:00 p.m

# Primi

First Courses / Erster Gang / Plat de pâtes / ПЕРВЫЕ БЛЮДА

**Spaghetti aglio, olio, peperoncino ..... € 16,00**  
**con sbriciolata di taralli pugliesi**   G-E-D-A  
Spaghetti tossed in olive oil, garlic and chili pepper with a fine biscuit crumb  
Pikante Spaghetti „aglio olio“ mit Brot Krümmel  
Spaghetti épicés ail, huile et piment, et brisures de taralli des Pouilles  
Спагетти с чесноком, оливковым маслом, отсырым перцем с крошкой из апулийских таралли

**Risotto all’amarone “Cà dei Frati” ..... € 24,00**  
**mantecato al Monte Veronese (min.2 persone)**   G  
Risotto with Amarone “Cà dei Frati” Baked dish with Monte Veronese cheese (min.2 persons)  
Risotto mit Amarone-Wein „Cà dei Frati“ gebacken mit Monte Veronese Käse (mind.2 Personen)  
Risotto à l’amarone « Cà dei Frati » crémeux au fromage Monte Veronese (min. 2 personnes)  
Ризотто с вином “Амароне Ка деи Фрати” и сыром “Монте Веронезе” (мин. 2 человека)

**Tortelli di zucca con burro alla nocciola..... € 22,00**  
**e scaglie di bagòss**  A-C-G-N  
Pumpkin tortelli with butter and flakes of Bagoss cheese  
Tortelli mit Kürbis, haselnuss Butter und Bagoss-Käses Flocken  
Tortelli à la citrouille au beurre noisette et copeaux de fromage Bagoss Fiocons  
Тортеллини с тыквой, ореховым поджаренным маслом и стружками сыра Bagoss

**Gnocchi di castagne con crema al taleggio ..... € 18,00**  
**e speck croccante** A-G-H  
Chestnut gnocchi with Taleggio cheese cream and crispy speck  
Kastanien-Gnocchi mit Taleggio-Käsecreme und knusprigem Speck  
Gnocchis de châtaigne avec une crème de fromage Taleggio et speck croustillant  
Ньюкки из каштанов с кремом из сыра таледжо и хрустящим шпеком

**Tortellini di Valeggio in brodo  A-C-G..... € 12,00**  
Valeggio tortellini in broth / Valeggio-Tortellini in Brühe  
Tortellini de Valeggio au bouillon / Тортеллини Валеджо в бульоне

**Spaghetti alle vongole veraci e bottarga di muggine  P-E-D-C-A..... € 22,00**  
Spaghetti with real clams and mullet roe / Spaghetti mit Venusmuscheln und Mullet-Bottarga  
Spaghetti aux palourdes et poutargue de mulot / Спагетти с морскими черенками и икрой кефали

**Riso Venere con verdure   I-H-E..... € 16,00**  
Black Venere rice with vegetables / Schwarzkreis Venere mit Gemüse  
Riz noir aux légumes / Черный рис “венере” с овощами

**Riso Venere con gamberetti e verdure    I-H-E-B-D ..... € 18,00**  
Black Venere rice with prawns and vegetables / Schwarzkreis Venere mit Garnelen und Gemüse  
Riz noir aux crevettes et aux légumes / Черный рис “венере” с креветками и овощами

**Bigoli alle sarde e pane profumato   L-H-G-E-D-C-A ..... € 18,00**  
Bigoli with sardines and fragrant bread / Bigoli mit Sardinien und duftendem Brot  
Bigoli (pâtes) aux sardines et pain parfumé / Макароны “биголи” с сардинками и ароматным хлебом

**Linguine all’astice   I-D-B-A..... € 28,00**  
Linguine with lobster / Linguine mit Hummersauce  
Linguine au homard / Лингвини из лобстера

-  vegetariano / vegetarian / vegetarisch / Végétarien / вегетарианец  
 senza lattosio / lactose-free / laktosefrei / Sans lactose / Не содержит лактозы  
 senza glutine / gluten-free / glutenfrei / Sans gluten / не содержит глютен



APERIGOURMET & RISTORANTE À LA CARTE | 12:00 - 14:30 / 18:30 - 22:00  
Aperigourmet & à la carte | 12:00 a.m - 2:30 p.m / 6:30 p.m - 10:00 p.m

# Secondi

Main Courses / Hauptspeis / Plâts Principaux / ВТОРЫЕ БЛЮДА

**Filetto di manzo al pepe verde**  G..... € 26,00  
Beef fillet with green pepper  
Rinderrippe mit grünem Pfeffer  
Filet de boeuf au poivre vert  
Филе говядины с зелёным перцем

**Costata (500gr)**   ..... € 28,00  
Rib steak / Rib-Eye-Steak  
Côte de boeuf / Стейк из ребра

**Guancia di manzo al Ronchedone “Cà dei Frati”** ..... € 26,00  
**con patate al rosmarino e polenta abbrustolita**  I-N  
Stewed beef cheek with red wine sauce, rosemary potatoes and polenta  
Geschmorte Rinderbacke mit Rotweinsauce, Rosmarinkartoffeln und Polenta  
Joue de porc avec sauce au vin rouge, pommes de terre au romarin et polenta  
Свинные щеки в вине Ронкедоне “Ка деи Фрати” с картофелем с розмарином и поджаренной полентой

**Grigliata di carne**   N-L ..... € 24,00  
**Salamella, pollo, tagliata di manzo, agnello e costine BBQ**  
Mixed grill of meat: BBQ sausage, chicken, beef cut, lamb and ribs  
Gegrilltes Fleisch: BBQ-Wurst, Huhn, Rind, Lamm und Rippchen  
Viande grillée: Saucisse, poulet, tranches de bœuf, agneau et côtes levées au BBQ  
Мясо гриль – свиная колбаска, курятина, говяжья нарезка, мясо ягненка и ребрышки “барбекю”

**Branzino al sale (cottura 25 min)**    D ..... € 28,00  
Salt-crusted sea bass  
Wolfsbarsch in Salzkruste  
Loup de mer en croûte de sel  
Морской окунь, запечённый в соли

**Catalana di crostacei con verdure**    B-D-I..... € 40,00  
Catalan-style shellfish with vegetables  
Katalanische Krustentiere mit Gemüse  
Crostacés à la catalane avec légumes  
Каталонские ракообразные с овощами

**Tentacolo di polpo arrosto**..... € 20,00  
**con crema di zucca e carote**    D  
Roasted octopus tentacle with pumpkin and carrot cream  
Gerösteter Oktopusarm mit Kürbis-Karotten-Creme  
Tentacule de poulpe rôti avec une crème de citrouille et carottes  
Запечённое щупальце осьминога с кремом из тыквы и моркови

**Gran fritto di mare e verdure**   P-E-D-B-A..... € 25,00  
Fried seafood and vegetable  
Gebratene Meeresfrüchte und Gemüse  
Friture de la mer et de légumes  
Жареные морепродукты с овощами

**Grigliata di pesce**    P-O-N-D-B..... € 26,00  
Grilled fish plate / Gegrillte Fischplatte  
Grillades de poissons / Морепродукты гриль

-  vegetariano / vegetarian / vegetarisch / Végétarien / вегетарианец
-  senza lattosio / lactose-free / laktosefrei / Sans lactose / Не содержит лактозы
-  senza glutine / gluten-free / glutenfrei / Sans gluten / не содержит глютен



APERIGOURMET & RISTORANTE À LA CARTE | 12:00 - 14:30 / 18:30 - 22:00  
Aperigourmet & à la carte | 12:00 a.m - 2:30 p.m / 6:30 p.m - 10:00 p.m

# Contorni

Side Dishes / Beilagen / Garnitures / ГАРНИР

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Insalata mista</b>          | € 5,00  |
| Mixed salad / Gemischter Salat / Salade mixte / Салат                                                                                                                                                                                                                             |         |
| <b>Verdure alla griglia</b>    | € 7,00  |
| Grilled vegetables / Gegrilltes Gemüse / Légumes grillés / Овощи гриль                                                                                                                                                                                                            |         |
| <b>Patate al forno</b>    G    | € 7,00  |
| Roast potatoes / Gebackene Kartoffeln / Pommes de terre au four / Запеченый картофель                                                                                                                                                                                             |         |
| <b>Patate fritte</b>   E-A                                                                                      | € 7,00  |
| French fries / Pommes / Pommes frites / Жареный картофель                                                                                                                                                                                                                         |         |
| <b>Spinaci freschi saltati al burro</b> G-E                                                                                                                                                                                                                                       | € 5,00  |
| Fresh spinach sautéed in butter / Frischer Spinat in Butter gedünstet<br>Epinards frais sautés au beurr / Свежий шпинат, прожаренный в сливочном масле                                                                                                                            |         |
| <b>Insalata di pomodoro</b>    | € 5,00  |
| Tomato salad / Tomatensalat / Salade de tomates / Салат из помидор                                                                                                                                                                                                                |         |
| <b>Carciofi alla romana</b> I-H-E                                                                                                                                                                                                                                                 | € 10,00 |
| Roman style artichokes / Artischocken nach römischer Art / Artichauts à la romaine / Артишоки по-римски                                                                                                                                                                           |         |
| <b>Broccoli al vapore</b>                                                                                                                                                                                                                                                         | € 5,00  |
| Steamed broccoli / Gedünsteter Brokkoli / Broccoli à la vapeur / Брокколи на пару                                                                                                                                                                                                 |         |
| <b>Cima di rapa, aglio, olio e peperoncino</b>                                                                                                                                                                                                                                    | € 5,00  |
| Turnip greens, garlic, oil and chili peppers / Rübengrün, Knoblauch, Öl und Chilischote<br>Feuilles de navet, ail, huile et piment / Ботва репы с чесноком, оливковым маслом и острым перцем                                                                                      |         |

# Menù dei Piccoli

Children's Menu / Menü Für Kinder / Menù Enfants / ДЕТСКОЕ МЕНЮ

|                                                                                                                                                                             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Pasta al pomodoro o ragù</b>  G-I-A                                                   | € 9,00  |
| Pasta with tomato sauce or meat sauce / Nudeln mit Tomaten- oder Bolognese<br>Pâtes à la tomate ou à la bolognaise / Паста с томатным соусом или с ragu                     |         |
| <b>Pasta ai formaggi</b>  G-A                                                            | € 9,00  |
| Pasta with cheese sauce / Nudeln mit Käse-Sauce / Pâtes aux fromages / Паста или с сыром                                                                                    |         |
| <b>Cotoletta alla milanese con patatine fritte</b>  E-C-A                                | € 10,00 |
| Breaded veal cutlet with french fries / Wiener Schnitzel mit Pommes frites<br>Escalope à la milanaise - frites / Отбивная котлета по-милански с картошкой фри               |         |
| <b>Hamburger di manzo alla griglia con patatine</b>  N-E-A                               | € 10,00 |
| Grilled beef hamburger with french fries / Gegrillter Rindfleisch-Burger mit Pommes frites<br>Burger de bœuf grillé - frites / Говяжий гамбургер на гриле с картошкой       |         |
| <b>Petto di pollo alla griglia con patatine</b> E-A                                                                                                                         | € 10,00 |
| Grilled chicken breast with french fries / Hähnchenbrust vom Grill mit Pommes frites<br>Poirine de poulet grillé avec pommes frites / Куриная грудинка на гриле с картошкой |         |

-  vegetariano / vegetarian / vegetarisch / Végétarien / вегетарианец  
 senza lattosio / lactose-free / laktosefrei / Sans lactose / Не содержит лактозы  
 senza glutine / gluten-free / glutenfrei / Sans gluten / не содержит глютен



APERIGOURMET & RISTORANTE À LA CARTE | 12:00 - 14:30 / 18:30 - 22:00  
Aperigourmet & à la carte | 12:00 a.m - 2:30 p.m / 6:30 p.m - 10:00 p.m

# Formaggi, Dessert & Frutta

Cheese, Desserts & Fruit / Käse, Nachtisch und Obst  
Fromages, Desserts & Fruits / СЫРЫ, ДЕССЕРТИ И ФРУКТЫ

**Piccola degustazione di formaggi**   N-L-H-G-E ..... € 10,00

Small selection of cheeses  
Kleine Käseauswahl  
Petite dégustation de fromages  
Небольшая нарезка сыров

**Tiramisù classico con Oro Saiwa**  A-C-G-H ..... € 6,00

Tiramisu made with Oro Saiwa biscuits  
Tiramisu zubereitet mit Oro Saiwa-Keksen  
Tiramisu réalisé avec le biscuit Oro Saiwa  
Тирамису, приготовленный с печеньем Oro Saiwa

**Sfogliatina di mele con salsa alla vaniglia**  A-C-G-H ..... € 6,00

Apple puff pastry with vanilla sauce  
Apfelblätterteig mit Vanillesauce  
Feuilleté aux pommes avec sauce à la vanille  
Яблочный пирожок из слоёного теста с ванильным соусом

**Mini Pan di spagna con crema di castagne**  A-C-E-G-H ..... € 6,00

Mini sponge cake with chestnut cream  
Mini-Biskuitkuchen mit Kastaniencreme  
Mini gâteau de génoise avec crème de châtaignes  
Мини торт из бисквита с каштановым кремом

**Babà Napoletano**  A-C-E-G-H ..... € 6,00

Neapolitan babà  
Neapolitanischer Babà  
Baba napolitain  
Неаполитанский баба

**Composizione di frutta**   H-E ..... € 10,00

Fruit platter / Frisches Obst  
Composition de fruits / Композиция из фруктов

**Fragole/con gelato**   H-G ..... € 6,00/7,50

Strawberries/with ice-cream  
Erdbeeren/mit Eiscreme  
Fraises/avec glace  
Клубника/с мороженым

**Barchetta di ananas** H ..... € 6,00

Pineapple / Ananas / Ananas / Ананас

**Tortino bianco, chunks al caramello salato** N-I-H-E-C-A ..... € 10,00

White cupcake, salted caramel pieces  
Weißer Kuchen, gesalzene Karamellstücke  
Gâteau blanc, morceaux de caramel salé  
Сладкий пирожок, кусочки соленой карамели

-  vegetariano / vegetarian / vegetarisch / Végétarien / вегетарианец  
 senza lattosio / lactose-free / laktosefrei / Sans lactose / Не содержит лактозы  
 senza glutine / gluten-free / glutenfrei / Sans gluten / не содержит глютен



**APERIGOURMET & RISTORANTE À LA CARTE | 12:00 - 14:30 / 18:30 - 22:00**  
Aperigourmet & à la carte | 12:00 a.m - 2:30 p.m / 6:30 p.m - 10:00 p.m



# Bevande

Drinks / Getränke / Boissons / Напитки



# Caffetteria

Coffee / Kaffee / Bar / КОФЕ

|                                                                                                                                                   |   |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------|
| <b>Caffè espresso Trismoka</b> .....                                                                                                              | € | 2,00    |
| Trismoka espresso coffee / Kaffee Trismoka<br>Café espresso Trismoka / Кофе “эспрессо” Trismoka                                                   |   |         |
| <b>Caffè espresso Trismoka al banco</b> .....                                                                                                     | € | 1,50    |
| Trismoka espresso coffee at the counter/ Kaffee Trismoka an der Theke<br>Café espresso Trismoka au comptoir / Кофе “эспрессо” Trismoka за стойкой |   |         |
| <b>Espresso doppio</b> .....                                                                                                                      | € | 3,00    |
| Double Espresso / Doppelter Espresso<br>Double espresso / Кофе “двойной эспрессо”                                                                 |   |         |
| <b>Decaffeinato</b> .....                                                                                                                         | € | 2,50    |
| Decaffeinated coffee / Koffeinfreier Kaffee<br>Café décaféiné / Кофе без кофеина                                                                  |   |         |
| <b>Caffè d’orzo</b> .....                                                                                                                         | € | 2,5/3,5 |
| Barley coffee / Gersten-Kaffee<br>Café d’orge / Ячменный кофе                                                                                     |   |         |
| <b>Caffè ginseng</b> .....                                                                                                                        | € | 2,5/3,5 |
| Ginseng coffee / Ginseng-Kaffee<br>Café au ginseng / Кофе с женьшенем                                                                             |   |         |
| <b>Caffè corretto</b> .....                                                                                                                       | € | 3,50    |
| Coffee with a dash of liqueur / Kaffee mit einem Schuss Likör<br>Café corretto (avec liqueur) / Кофе с ликером                                    |   |         |
| <b>Caffè shakerato</b> .....                                                                                                                      | € | 4,00    |
| Shaken coffee / Geschüttelter Kaffee<br>Café au shaker / Взболтанный кофе                                                                         |   |         |
| <b>Caffè americano</b> .....                                                                                                                      | € | 2,50    |
| American coffee / Amerikanischer Kaffee<br>Café américain / Кофе “американо”                                                                      |   |         |
| <b>Latte macchiato</b> .....                                                                                                                      | € | 3,00    |
| Milk with coffee / Milchkaffee<br>Lait avec du café / Молоко с кофе                                                                               |   |         |
| <b>Cappuccino/ Cappuccino decaffeinato</b> .....                                                                                                  | € | 2,5/3,5 |
| Капучино - Decaffeinated cappuccino / Koffeinfreier Cappuccino /<br>Cappuccino décaféiné / Капучино без кофеина                                   |   |         |
| <b>Bevanda di soia</b> .....                                                                                                                      | € | 2,50    |
| Soy Milk / Soja-Milch<br>Lait de soja / Соевое молоко                                                                                             |   |         |
| <b>Latte senza lattosio</b> .....                                                                                                                 | € | 2,50    |
| Lactose-free milk / Laktosefreie Milch<br>Lait sans lactose / Молоко без лактозы                                                                  |   |         |
| <b>Bicchiere di latte</b> .....                                                                                                                   | € | 2,00    |
| Glass of milk / Glas Milch<br>Verre de lait / Стакан молока                                                                                       |   |         |
| <b>Ciocolata calda</b> .....                                                                                                                      | € | 3,50    |
| Hot chocolate / Heiße Schokolade<br>Chocolat chaud / Горячий шоколад                                                                              |   |         |

## Aperitivi

Aperitif / Aperitive / Apéritifs / АПЕРИТИВЫ

|                                                        |   |      |
|--------------------------------------------------------|---|------|
| Spritz Aperol.....                                     | € | 6,50 |
| Spritz Campari.....                                    | € | 6,50 |
| Spritz Limoncello.....                                 | € | 6,50 |
| Campari Orange.....                                    | € | 7,00 |
| Campari Soda.....                                      | € | 5,00 |
| Hugo.....                                              | € | 6,50 |
| Americano Campari, Martini Red, Soda.....              | € | 8,00 |
| Americano Campari, Martini Red/Rot/ красный, Soda      |   |      |
| Negroni Gin, Campari, Martini Red/Rot/ красный.....    | € | 9,00 |
| Golden Adler Cointreau, Angostura, Prosecco.....       | € | 8,00 |
| Cocktail Aquila (succhi di frutta e granatina).....    | € | 7,00 |
| Fruit juices and grenadine/Fruchtsäfte und Grenadine   |   |      |
| Jus de fruits et grenadine / фруктовые соки и гренадин |   |      |

## Aperitivi Analcolici

Non-Alcoholic Drinks / Alkoholfreie Aperitive

Apéritifs Sans Alcool / БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

|                            |   |      |
|----------------------------|---|------|
| Bitter San Pellegrino..... | € | 4,50 |
| Crodino.....               | € | 4,50 |

## Vini al calice

Wine by the glass / Weingläser / Verre de vin / ВИНОВ БОКАЛЕ

|                                                    |                    |   |      |
|----------------------------------------------------|--------------------|---|------|
| Cuvée dei Frati Extra Brut Metodo Classico.....    | Ca' dei Frati..... | € | 7,00 |
| Cuvée dei Frati Rosé Extra Brut Metodo Classico... | Ca' dei Frati..... | € | 7,50 |
| Cuvée dei Frati Dosaggio Zero Metodo Classico..... | Ca' dei Frati..... | € | 8,50 |
| I Frati Lugana D.O.C.....                          | Ca' dei Frati..... | € | 6,00 |
| Brolettino Lugana D.O.C.....                       | Ca' dei Frati..... | € | 6,50 |
| Pratto Vino bianco.....                            | Ca' dei Frati..... | € | 6,50 |
| Rosa dei Frati.....                                | Ca' dei Frati..... | € | 6,00 |
| Ronchedone.....                                    | Ca' dei Frati..... | € | 6,50 |
| Tre Filer 0,375 Vino dolce.....                    | Ca' dei Frati..... | € | 7,00 |
| Superiore.....                                     | Ca' dei Frati..... | € | 8,00 |

## Acqua & Soft Drink

Mineral water & Soft drinks / Wasser & Erfrischungsgetränke

Eau et boissons gazeuses / МИНЕРАЛЬНАЯ ВОДА И НАПИТКИ

|                                                                                              |   |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| Acqua San Benedetto.....                                                                     | € | 3,50 |
| San Benedetto 60 cl. / San Benedetto-Wasser 60 cl.                                           |   |      |
| Eau San Benedetto 60 cl. / Минеральная вода San Benedetto 0,6 л                              |   |      |
| Acqua 40 cl. Bott.plastica.....                                                              | € | 2,00 |
| Water in a plastic bottle / Wasser in Plastikflasche                                         |   |      |
| Eau 40 cl. Bouteille en plastique / Мин. вода пластик 0,4 л                                  |   |      |
| Acqua e menta.....                                                                           | € | 2,00 |
| Water and mint cordial / Wasser und Minzsirup / Menthe à l'eau / Мин. вода с мятной добавкой |   |      |
| Coca Cola, Coca Cola Zero, Fanta,.....                                                       | € | 4,00 |
| Sprite, Lemonsoda, Ice Tea al limone/Lemon/Eistee Zitronen / Citron / Лимонный чай           |   |      |
| Ice Tea pesca/Peach/Eistee Pfirsich / Pêche / Персиковый чай                                 |   |      |



# The & Bevande calde

Tea & Hot Drinks / Tee & Kräutertee / Thés et Boissons / ЧАЙ И НАПИТКИ



Golden Bridge Tea ..... € 3,50

Richiedi il nostro "Tea Menù" à la carte

Request our à la carte "Tea menu" / Fragen Sie nach unserer à la carte "Teakarte"

Demandez notre "menu de Tea" à la carte / Запросите наше «Чайное меню» по меню

Limonata calda ..... € 3,00

Hot Lemon / Heiße Limonade / Citronnade chaude / Горячий лимонад

Camomilla ..... € 3,00

Chamomile / Kamille / Camomille / ромашка

## Succhi

Juices / Säfte / Jus de fruits / СОКИ

Spremuta d'arancia ..... € 6,00

Fresh orange juice

Frischer Orangensaft

Jus d'orange frais

Свежевыжатый апельсиновый сок

Succhi in bottiglia di vetro: ..... € 4,00

Ace - Pesca - Mela - Albicocca

Juice in a glass bottle: A.C.E. Juice: Orange, Carrot, Lemon juice / Peach / Apple / Apricot

Säfte in Glasflasche: A.C.E.-Saft: Orangen-, Karotten-, Zitronensaft / Pfirsich / Apfel / Aprikose

Jus de fruits en bouteille de verre: Jus de fruits A.C.E: Orange, carotte et citron / Pêche / Pomme / abricot

Сок в бутылочке: Сок ACE (апельсин, морковь, лимон) / Персик / Яблоко / абрикос

Centrifughe ..... € 8,00

Fresh Extracted Juice / Gepresste Fruchtsäfte / Jus à l'extracteur / ЦЕНТРИФУГА

**ACE: Carota, Arancia e limone**

Carrot, orange and lemon / Karotte, Orange und Zitrone

Carotte, orange et citron / Морковь, апельсин и лимон

**VERDE: Mela, Sedano, Cetrioli, Lime e Zenzero**

GREEN: Apple, Celery, Cucumbers, Lime and Ginger / GRÜN: Apfel, Sellerie, Gurken, Limette und Ingwer /

VERT: Pomme, céleri, concombres, citron vert et gingembre / ЗЕЛЕНЫЙ: Яблоко, сельдерей, огурцы, лайм и имбирь

**FRUTTA: Fragola, Melone, Ananas e Kiwi**

FRUIT: Strawberry, Melon, Pineapple and Kiwi / FRÜCHTE: Erdbeere, Melone, Ananas und Kiwi /

FRUITS: Fraise, melon, ananas et kiwi / ФРУКТЫ: Клубника, дыня, ананас и киви



CAFFETTERIA / BEVANDE / APERITIVI / BIRRE / VINI AL CALICE / COCKTAIL / AFTER DINNER

Coffee shop / Drinks / Aperitifs / Beers / Wine by the glass / Cocktails / After dinner

# Birre

Beer / Bier / Bières / ПИВО

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| Birra analcolica .....                        | € 4,00    |
| Tourtel non-alcoholic beer                    |           |
| Alkoholfreies Bier                            |           |
| Tourtel bière sans alcool                     |           |
| Безалкогольное пиво                           |           |
| Birra media o piccola alla spina Peroni.....  | € 5,5/4,0 |
| Draught medium or small beer                  |           |
| Mittleres oder kleines Bier vom Fass Peroni   |           |
| Bière pression moyenne ou petite              |           |
| Розливное среднее или маленькое пиво "Peroni" |           |
| Menabrea, Heineken 33 cl.....                 | € 6,00    |
| Weissbier 50 cl. ....                         | € 7,50    |
| Weißbier                                      |           |

## Birre Artigianali

Craft Beers / Craft-Biere / Bières Artisanales / ПИВО С МАЛЫХ ПИВОВАРЕН

|                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| Kloster Scheeyern 50 cl. Bionda.....        | € 9,00 |
| Kloster Scheeyern 50 cl. Scura Dunkel ..... | € 9,00 |



## Amari

Bitters / Bitterstoffe

Digestifs - Anis / ГОРЬКИЕ НАПИТКИ - АНИС

|                       |   |      |
|-----------------------|---|------|
| Averna .....          | € | 5,00 |
| Braulio .....         | € | 5,00 |
| Cynar .....           | € | 5,00 |
| Montenegro .....      | € | 5,00 |
| Jägermeister .....    | € | 5,00 |
| Ramazzotti .....      | € | 5,00 |
| Rabarbaro Zucca ..... | € | 5,00 |
| Branca Menta .....    | € | 5,00 |
| Fernet Branca .....   | € | 5,00 |
| Amaro del Capo .....  | € | 5,00 |
| Anima Nera .....      | € | 5,00 |
| Selezione .....       | € | 8,00 |

## Liquori

Liqueurs/ Liköre / Liqueurs / ЛИКЕРЫ

|                            |   |      |
|----------------------------|---|------|
| Grand Marnier .....        | € | 6,00 |
| Sambuca .....              | € | 6,00 |
| Bailey's Irish Cream ..... | € | 6,00 |
| Di Saronno originale ..... | € | 6,00 |
| Kahlûa .....               | € | 6,00 |
| Limoncello .....           | € | 5,00 |

## Grappa

ГРАППА

|                                                     |   |      |
|-----------------------------------------------------|---|------|
| I Frati - Vinaccia di Lugana .....                  | € | 5,50 |
| <i>Cà dei Frati</i>                                 |   |      |
| Amarone Pietro Dal Cero - Vinaccia di Amarone ..... | € | 6,50 |
| <i>Cà dei Frati</i>                                 |   |      |
| Grappe Riserva .....                                | € | 6,00 |
| Grappe Selezione .....                              | € | 8,00 |





# Distillati

Spirits / Spirituosen / СИЛЬНОАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

## WHISKY ВИСКИ

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Whisky Selezione .....  | € 12,00 |
| Macallan 12 y.....      | € 16,00 |
| Caol Ila .....          | € 12,00 |
| Nikka.....              | € 12,00 |
| Glenmorangie 10 y.....  | € 12,00 |
| Ardberg Islay 10 y..... | € 14,00 |
| Jack Daniel's .....     | € 9,00  |
| Bulshmill's Irish.....  | € 9,00  |

## RUM РОМ

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Legendario Rum Cuba 7 y..... | € 12,00 |
| Flor de Caña Terra .....     | € 12,00 |
| Zacapa 23 Solera .....       | € 12,00 |
| Santa Teresa .....           | € 12,00 |
| Bally Agricole.....          | € 12,00 |

## VODKA ВОДКА / ВОДКИ

|                  |        |
|------------------|--------|
| Stolichnaya..... | € 9,00 |
|------------------|--------|

## COGNAC

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Martell VS / Hennessy VS..... | € 10,00 |
|-------------------------------|---------|

## BAS ARMAGNAC

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| Dartigalongue Hors d'Age ..... | € 12,00 |
|--------------------------------|---------|

## BRANDY

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Vecchia Romagna .....   | € 6,00  |
| Gran Duque D'Alba ..... | € 12,00 |
| Calvados Morin .....    | € 10,00 |





# Long Drinks & Cocktails

ЛОНГ ДРИНКИ И КОКТЕЙЛИ

## AFTER DINNER

|                                                                                                     |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Gin & Tonic.....                                                                                    | € 10,00 |
| Gin & Tonic Selezione.....                                                                          | € 12,00 |
| Tassoni .....                                                                                       | € 12,00 |
| Portofino .....                                                                                     | € 12,00 |
| Malfy Citrus .....                                                                                  | € 12,00 |
| Gin Mare .....                                                                                      | € 12,00 |
| Ballor Botanic.....                                                                                 | € 12,00 |
| Hendricks.....                                                                                      | € 12,00 |
| Botanist Islay.....                                                                                 | € 12,00 |
| Black Russian .....                                                                                 | € 12,00 |
| <i>Vodka, coffee liquor / Wodka, Kaffeelikör</i>                                                    |         |
| <i>Vodka, liqueur de café / Водка, кофейный ликер</i>                                               |         |
| Espresso Martini.....                                                                               | € 12,00 |
| <i>Vodka, Kahlúa, espresso / Wodka, Kahlúa, Espresso</i>                                            |         |
| <i>Vodka, Kahlua, espresso / Водка, Кахлуа, кофе эспрессо</i>                                       |         |
| Mojito.....                                                                                         | € 12,00 |
| <i>Rum, lime, mint, sugar, soda / Rum, Limette, Minze, Zucker, Soda</i>                             |         |
| <i>Rhum, citron vert, menthe sucre, soda / Ром, лайм, мята, сахар, сода</i>                         |         |
| Virgin Mojito .....                                                                                 | € 8,00  |
| <i>Sprite, lime juice, mint, sugar, ginger Ale</i>                                                  |         |
| <i>Sprite, Limettensaft, Minze, Zucker, Ginger Ale</i>                                              |         |
| <i>Sprite, jus de citron vert, menthe, sucre, ginger Ale</i>                                        |         |
| <i>Спрайт, лайм, мята, сахар, имбирный эль</i>                                                      |         |
| Caipiriña.....                                                                                      | € 12,00 |
| <i>White Rum, lime, mint, sugar, soda / Weißer Rum, Limette, Minze, Zucker, Soda</i>                |         |
| <i>Rhum blanc, citron vert, menthe sucre, soda / Белый ром, лайм, мята, сахар, сода</i>             |         |
| Margarita .....                                                                                     | € 12,00 |
| <i>Tequila, Cointreau, lemon juice, salt / Tequila, Cointreau, Zitronensaft, Salz</i>               |         |
| <i>Tequila, Cointreau, jus de citron, sel / Текила, Cointreau, лимонный сок, соль</i>               |         |
| Amaretto Sour .....                                                                                 | € 12,00 |
| <i>Di Saronno, lemon juice, orange juice, sugar / Di Saronno, Zitronensaft, Orangensaft, Zucker</i> |         |
| <i>Di Saronno, jus de citron, Jus d'orange, sucre</i>                                               |         |
| <i>Ликёр Di Saronno, лимонный сок, апельсиновый сок, сахар</i>                                      |         |
| Stinger .....                                                                                       | € 12,00 |
| <i>Cognac, mint cream / Cognac, Minzcreme</i>                                                       |         |
| <i>Cognac, crème de menthe / Cognac, мятный крем</i>                                                |         |
| Cuba Libre Rum, Coca Cola.....                                                                      | € 10,00 |
| Whisky Cola.....                                                                                    | € 10,00 |
| Gin & Lemon.....                                                                                    | € 10,00 |
| Vodka Tonic.....                                                                                    | € 10,00 |
| Vodka Lemon.....                                                                                    | € 10,00 |





## Le Coppe Gelato<sup>\*\*</sup>

Ice Cream Sundaes / Eisbecher / Coupes De Glace / Мороженое





### **COPPA MACEDONIA** A-C-E-G-H-O..... € 9,00

ICE CREAM CUP WITH FRUIT-SALAD / FRÜCHTEBESCHER

COUPE MACEDONIA / МОРОЖЕНОЕ С ФРУКТОВЫМ САЛАТОМ

#### **Macedonia di frutta, salsa alla frutta, 2 palline di gelato alla frutta, panna**

*Fruit salad, fruit sauce, 2 scoops of fruit ice cream, whipped cream*

*Fruchtsalat, Fruchtsoße, 2 Kugeln Fruchteis, Sahne*

*Salade de fruits, sauce aux fruits, 2 boules de glace aux fruits, crème chantilly*

*Фруктовый салат, фруктовый соус, 2 шарика фруктового мороженого, сливки*



### **COPPA LIQUORE** A-C-E-G-H-O..... € 8,00

ICE CREAM CUP WITH LIQUEUR / LIKÖRBERCHER

COUPE LIQUORE / МОРОЖЕНОЕ С ЛИКЁРОМ

#### **Liquore, 2 palline di gelato alla vaniglia, panna**

*Liqueur, 2 scoops of vanilla ice cream, whipped cream*

*Likör, 2 Kugeln Vanilleeis, Sahne*

*Liqueur, 2 boules de glace à la vanille, crème chantilly*

*Ликёр, 2 шарика ванильного мороженого, сливки*



## **COPPA AMARENA** A-C-E-G-H-O ..... € 7,00

ICE CREAM CUP WITH BLACK CHERRY / AMARENABECHER

COUPE AMARENA / МОРОЖЕНОЕ С ВИШНЕЙ

**Amarene, 2 palline di gelato alla vaniglia, panna**

*Black cherries, 2 scoops of vanilla ice cream, whipped cream*

*Amarenakirschen, 2 Kugeln Vanilleeis, Sahne*

*Cerises, 2 boules de glace à la vanille, crème chantilly*

*Вишня, 2 шарика ванильного мороженого, сливки*



## **COPPA CIOCCOLATO** A-C-E-G-H-O ..... € 7,00

ICE CREAM CUP WITH CHOCOLATE / COUPE SCHOKOLADE

COUPE CIOCCOLAT / ШОКОЛАДНОЕ МОРОЖЕНОЕ

**Salsa al cioccolato, 2 palline di gelato alla vaniglia, panna**

*Chocolate sauce, 2 scoops of vanilla ice cream, whipped cream*

*Schokosoße, 2 Kugeln Vanilleeis, Sahne*

*Sauce chocolat, 2 boules de glace à la vanille, crème chantilly*

*Шоколадный соус, 2 шарика ванильного мороженого, сливки*



**COPPA BAMBINI** A-C-E-G-H-O..... € 4,50  
ICE CREAM CUP FOR KIDS / KINDERBECHER  
COUPE DE GLACE ENFANT / ДЕТСКОЕ МОРОЖЕНОЕ

**2 palline di gelato a scelta con o senza panna**

*2 scoops of ice cream of your choice with or without whipped cream*

*2 Kugeln Eis nach Wahl mit oder ohne Sahne*

*2 boules de glace au choix avec ou sans crème chantilly*

*2 шарика мороженого на выбор с или без сливок*



**AFFOGATO AL CAFFÈ** A-C-E-G-H-O..... € 7,50  
AFFOGATO SUNDAE WITH COFFEE / EISKAFFEE  
ÉTOUFFÉ DANS LE CAFÉ / IM KAFFEE ERSTICKT

**2 palline di gelato alla vaniglia con caffè e panna montata**

*2 scoops of vanilla ice cream with coffee and whipped cream*

*2 Kugeln Vanilleeis mit Kaffee und Schlagsahne*

*2 boules de glace vanille avec café et chantilly*

*2 шарика ванильного мороженого с кофе и взбитыми сливками*

**1 PALLINA**..... € 1,50  
*1 scoop of ice cream / 1 Kugel Eis*  
*1 Boule / 1 шарик*

**2 PALLINE**..... € 3,00  
*2 scoops of ice cream / 2 Kugeln Eis*  
*2 Boule / 2 шарика*

**3 PALLINE**..... € 4,50  
*3 scoops of ice cream / 3 Kugeln Eis*  
*3 Boule / 3 шарика*

**PANNA**..... € 1,00  
*Whipped cream / Sahne*  
*Crème chantilly / Сливки*





## STORE VINI CÀ DEI FRATI

**Si effettua Vendita dei vini dell'Azienda Agricola di Famiglia,  
Cà dei Frati, al prezzo di cantina.**

*Direct sales of wines at "Cà dei Frati" cellar prices.*

*Direktverkauf der Weine zum Kellereipreis von Cà dei Frati.*

*Vente directe des vins de la Société Agricole de Famille, Cà dei Frati, au prix de la cave.*

*Прямые продажи на винодельне "Cà dei Frati" по цене производителя.*

*Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze,  
siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione.  
I nostri collaboratori saranno lieti di fornire chiarimenti e ulteriori informazioni.  
In caso di necessità vengono usati prodotti surgelati.  
\*\*Prodotti surgelati*

*If any of the above mentioned ingredients can cause you allergies or intolerances,  
we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you further information.  
Frozen products may be used if necessary.  
\*\*Frozen Product*

*Wenn die angegebenen Stoffe bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten hervorrufen,  
bitte teilen Sie dies bei der Bestellung mit. Für Erläuterungen und weitere  
Informationen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter gerne zur Verfügung.  
Bei Bedarf werden Tiefkühlprodukte verwendet.  
\*\*Gefrorene Produkte*

*Si vous êtes allergique ou intolérant à certains ingrédients, veuillez nous en informer  
au moment de la commande. Nos collaborateurs se feront un plaisir de vous apporter  
des éclaircissements et des informations complémentaires.  
Si nécessaire, des produits surgelés seront utilisés.  
\*\*Produits congelés*

*Если какое-либо из перечисленных веществ вызывает у вас аллергию или  
непереносимость, пожалуйста, сообщите нам об этом при заказе.  
Наши сотрудники будут рады предоставить разъяснения и  
дополнительную информацию.  
при необходимости будут использоваться замороженные продукты  
\*\* замороженные продукты*



AQUILA D'ORO Srl V.le F. Agello, 47/49 Rivoltella di Desenzano del Garda (Bs)  
Tel. +39.030.9901222  
[www.aquiladorodesenzano.it](http://www.aquiladorodesenzano.it)